

93/137

REPUBLICA DE CHILE
PRESIDENCIA
REGISTRO Y ARCHIVO

Señor Presidente Dom Patricio Aylwin A
Con los más ardientes votos de

Oração de S. Francisco

FELIZ NAVIDAD, mucha Salud, Paz y un
AÑO NUEVO lleno de alegrías y felicidades
junto a su Exm. Familia - De su admirador
brasileño . MARIO TAVARES,

P.S. - Sigo aguardando su palabra
final en cuanto al resultado definitivo
del asunto de mi ofrecimiento de que tra-
tan las correspondências de 15 y 30 de
julio/92. La primera carta nrº 92/15353 -
* decia que la DAC/MRE había iniciado con-
sultas al CEM de la Univ. de Chile - "del
que depende la Orquesta Sinfónica de Chile"
..Aguardo pues los resultados de la referi-
da gestión, de acuerdo con el informe fir-
mado por Dom Edmundo Vargas Carreño/Subse-
cretario.

Del asunto (mi obra sinfónica
"Suite Copihue" dedicada a la Orquesta Sin-
fónica de Chile desde 1976(!) podría ser
presentada por otro Director, Chileno, indu-

Senhor, fazei-me um instrumento de vossa paz.
Onde houver ódio, que eu leve o amor,
onde houver ofensa, que eu leve o perdão,
onde houver discórdia, que eu leve a união,
onde houver dúvidas, que eu leve a fé,
onde houver erro, que eu leve a verdade,
onde houver desespero, que eu leve a esperança,
onde houver tristeza, que eu leve a alegria,
onde houver trevas, que eu leve a luz.

Mestre, fazei que eu procure mais
consolar do que ser consolado,
compreender do que ser compreendido
amar do que ser amado.

Pois é dando que se recebe,
é perdoando que se é perdoado,
é morrendo que se vive para A VIDA ETERNA!

ARCHIVO

dablemente, como mi emocionada homena -
naje a Chile y su pueblo, en la perso -
na de Vuestra Excelência.

No és mi intención volver a mo -
lestar le, Señor Presidente, con tan
insignificante pedido (!)

Con mis saludos más respetuosos y
cordiales

Mário Tavares
Maestro Mário Tavares

Jefe Titular de la Orquesta Sinfónica
del Teatro Municipal de Rio de Janeiro

*
↓ La 1ª carta e, e: Archivo Presidencial
92/15353 era firmada por su Jefe de
Gabinete y la 2ª (de 30/07/92)

R. 1939 del MRE. una copia del
OF. ORD. N° 16537 *

espero una respuesta afirmativa o
negativa pero que hayan compren -
dido mi real intención (solicitud)...





Remetente Maestro Mario Tavares y Sra
Endereço Rua Samuel Morse 12/ap 401.....
Flamengo - Rio de Janeiro, RJ

CEP

2	2	2	5	0
---	---	---	---	---

-070

B R A S I L



Ant. 93/137

CBE. 93/137

Santiago, 06 de enero de 1993

ARCHIVO

Señor
Mario Tavares
Rua Samuel Morse 12/ap. 401 Flamengo
Río de Janeiro
Brasil

Estimado señor:

Por encargo de S.E. el Presidente de la República, don Patricio Aylwin Azócar, tengo el agrado de acusar recibo de su carta, ingresada a este Gabinete con fecha 4 de enero, en que reitera su solicitud relativa a su obra "Suite Copihue".

Sobre el particular, señalo a Ud. que se harán las consultas pertinentes a la Universidad de Chile, entidad de la cual depende la Orquesta Sinfónica de Chile, con el objeto de estudiar la factibilidad de llevar a cabo su proyecto.

Saluda atentamente a Ud.

CARLOS BASCUÑAN EDWARDS
Jefe de Gabinete Presidencial

MARCELO TRIVELLI OYARZUN
Asesor Presidencial

CHC/NRB/imr.

c.c.: Archivo Presidencial